



UNIVERSITÉ
DE GENÈVE

INSTITUT CONFUCIUS



日内瓦大学孔子学院第一届汉语教学讨论会
1er séminaire d'enseignement du chinois
de l'Institut Confucius de l'Université de Genève

汉字与口语教学的矛盾与互动

Décalage et synergie entre l'enseignement des caractères et de l'oral

工作语言：汉语

Langue de travail : chinois

参与者：瑞士的汉语教师

Participants : Professeurs de chinois

时间：2012年6月9日星期六10点到16点

Date : Samedi 9 juin 2012 de 10h à 16h

上午主持人：孙志敏

Modératrice : Sun Zhimin

下午主持人：谢荭华

Modératrice : Grâce Poizat-Xie

范乐山 (日内瓦大学汉学系, 小学La Découverte)

Fan Leshan (Département d'études est-asiatiques,
Ecole La Découverte)

10:00-10:20 发言

10:20-10:30 提问

安瑞平 (日内瓦中文学校)

An Ruiping (Ecole Chinoise de Genève)

10:30-10:50 发言

10:50-11:00 提问

汪晓茹 (洛桑酒店管理学院)

Wang Xiaoru (Ecole Hôtelière de Lausanne)

白莹 (日内瓦大学孔子学院)

Giulia Brocco (Institut Confucius)

11:00-11:20 发言

11:20-11:30 提问

谢荭华 (日内瓦大学汉学系, 日内瓦大学孔子学院)

Grâce Poizat-Xie (Département d'études est-asiatiques, Institut Confucius)

11:30-11:50 发言

11:50-12:00 提问

午餐

Repas

12:00 - 13:00

张莉 (日内瓦联合国总部语言中心)

Zhang Li (Centre des langues de l'ONU)

13:00-13:20 发言

13:20-13:30 提问

李腊梅 (Neuchâtel大学, 原厦门大学对外教育学院)

Li Lamei (UNINE, Université de Xiamen)

13:30-13:50 发言

13:50-14:00 提问

陈萍 (日内瓦大学汉学系, Zeller-Chen汉语学校)

Chen Ping (Département des études est-asiatiques,
Ecole Zelle-Chen)

14:00-14:20 发言

14:20-14:30 提问

柯佩琦 (苏黎世大学汉学系)

Brigitte Koella (Ostasiatisches Seminar, Universität
Zürich)

14:30 - 14:50 发言

14:50 - 15:00 提问

圆桌会议 - 集体讨论 “汉字与口语教学的矛盾与互动”

(主持人：柯佩琦)

Table ronde (Modératrice : **Brigitte Koella**)

15:15-16:00

(记录：黄世宜)